

# STX

ES | EN | FR | PT | IT | DE

MANUAL DE USUARIO

USER'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DE USUÁRIO

MANUALE DI ISTRUZIONI

BEDIENUNGSANLEITUNG

V.2.2  
08/03/2023



trade mark propriety of | marca propiedad de | trade mark propriety of  
marchio di proprietà di | est une marque de | Die Marke ist Eigentum von:

**GIROPES**

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales./Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations./The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.

Pol. Empordà Internacional Calle Molló, 3 | 17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN | T. (34) 972 527 212



# ÍNDICE

**ES**

<b>1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO</b>	4
<b>2. DESCRIPCIÓN DEL PANEL</b>	4
2.1 MODELOS DISPONIBLES	4
2.2 CARACTERÍSTICAS GENERALES	4
<b>3. REQUISITOS PARA UNA ÓPTIMA INSTALACIÓN</b>	5
<b>4. FUNCIÓN DE LAS TECLAS DEL CONTROL REMOTO</b>	5
<b>5. UTILIZACIÓN DEL GANCHO</b>	5
5.1 ENCENDER EL GANCHO	5
5.2 APAGAR EL GANCHO	5
5.3 TARA Y PUESTA A CERO	6
5.4 FUNCIÓN DE ACUMULACIÓN DE PESADAS	6
5.5 FUNCIÓN HOLD	6
5.6 SELECCIÓN DEL CANAL REMOTO	6
<b>6. CALIBRACIÓN</b>	6
<b>7. CONFIGURACIÓN</b>	7

# 1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El gancho STX combina célula, indicador de peso y batería, todo ubicado dentro de una robusta carcasa de aleación de aluminio.

Puede ser fácilmente montado en cualquier grúa o polipasto para pesar una amplia variedad de productos y equipos, accesorios (correas, cadenas, etc...) pueden ser tarados para obtener el peso neto.

La pantalla cuenta con tecnología led súper brillante para proporcionar una distancia de visualización de hasta 25 metros.

Este dispositivo de medición de peso altamente eficiente representa una solución de pesaje muy asequible, de alto rendimiento y fiable para cargas suspendidas y es ampliamente utilizado para una multitud de aplicaciones en diversas industrias como líneas eléctricas, construcción, agricultura, puertos, almacenes, etc...

## 2. REQUISITOS PARA UNA OPTIMA INSTALACIÓN

Para obtener el máximo rendimiento y los mejores resultados, recomendamos utilizar e instalar el gancho de acuerdo con los siguientes requisitos:

- No sobrecargar el gancho pesador, esto podría dañar la célula de carga y anular la garantía.
- No deje objetos colgados durante mucho tiempo, esto podría disminuir la precisión del gancho y reducir la duración de la célula de carga.
- Antes de su utilización revisar la cadena y el gancho. Revisar regularmente los clips, pins y tornillos.
- Revisar con frecuencia la carga de la batería. Cuando el gancho se queda sin energía, cargar la batería con el alimentador/cargador suministrado.
- No utilizar el gancho pesador en el caso de tormentas o lluvia.
- No someterlo a atmósferas con gases corrosivos.
- Instalar el gancho en un lugar seco y bien ventilado, no situarlo directamente sobre el suelo.
- No intentar reparar el gancho, contactar con su proveedor.

### 2.1 MODELOS DISPONIBLES

Para obtener el máximo rendimiento y los mejores resultados, recomendamos utilizar e instalar el gancho de acuerdo con los siguientes requisitos:

Modelo	Capacidad	División (E)
STX1	1.000kg	200g
STX3	3.000kg	1kg
STX5	5.000kg	2kg
STX10	10.000kg	5kg
STX15	15.000kg	5kg

### 2.2 CARACTERÍSTICAS GENERALES

Clase	III
<b>Rango de Tara</b>	100% Capacidad máxima
<b>Tiempo de estabilización</b>	10 s
<b>Aviso de sobrecarga</b>	Max +9e
<b>Máximo valor de sobrecarga</b>	125% de la capacidad máxima
<b>Alimentación</b>	Batería recargable 6V/1.4Ah
<b>Display</b>	LED de 30mm altura
<b>Rango del control remoto</b>	≤ 20m

### 3. DESCRIPCIÓN DEL FRONTAL



- La pantalla es de 30 mm de altura con 5 secciones (dígitos).
- La indicación situada en el extremo izquierdo se ilumina cuando se realiza una tara
- La indicación del extremo derecho se ilumina cuando la báscula está estable independientemente del peso aplicado.

### 4. FUNCIÓN DE LAS TECLAS DEL CONTROL REMOTO



#### FUNCIONES DE LAS TECLAS

<b>A</b>	Totalizar/Confirmar
<b>B</b>	Tara/Cero
<b>C</b>	Acumular
<b>D</b>	“Hold” (mantener lectura en display)
<b>A+B</b>	Borrar total acumulado
<b>B+D</b>	Apagar

### 5. UTILIZACIÓN DE LA BÁSCULA

#### 5.1 ENCENDER EL GANCHO

Pulsar la tecla  , el gancho realizará un auto chequeo (Versión 6.0), el display mostrará el porcentaje de batería “PA85”(85%) y seguidamente se realiza la inicialización del cero y finalmente el gancho entrará en el modo de pesaje.

#### 5.2 APAGAR EL GANCHO

Pulsar la tecla  del gancho durante 2 segundos o las teclas **D** y **B** del control remoto. El display mostrará el porcentaje de batería “PA80”(80%) 1,5 segundos después, el display mostrará “off” y el gancho se apagará.

### 5.3 TARA Y PUESTA A CERO

Para realizar una tara coloque el peso a tarar en el gancho, una vez tenga el peso estable pulse la tecla **T** o la tecla **B** del control remoto y el peso quedara tarado en la memoria del gancho. (Pulsar **T** para destarar)

Si en el gancho no tenemos nada colgado, el peso debería ser cero, si nos muestra algún peso estando vacío, utilizaremos la tecla **0** del gancho o la tecla **B** del control remoto, para realizar el cero.



### 5.4 FUNCIÓN DE ACUMULACIÓN DE PESADAS

Cuando la lectura del display esté estable y con un peso por encima de 20 divisiones pulsar la tecla **C** del control remoto para acumular la pesada efectuada y así consecutivamente. Pulsando la tecla **C**, a cada pesada iremos visualizando el número de acumulaciones ("n32"), transcurridos 2 segundos el gancho vuelve al modo normal de pesaje.

Para visualizar la última pesada, así como el ultimo total, presione la tecla **A** en cualquier momento. Para cancelar la función de acumulación de pesadas, pulsar la tecla **B** del control remoto para volver al modo normal de pesaje

### 5.5 FUNCIÓN HOLD

Pulsar la tecla **D** del control remoto, la lectura del display quedará fijada durante 30 segundos.

Pulsar de nuevo la tecla **D** del control remoto, la función Hold se desactiva y entra al modo normal de pesaje.

### 5.6 SELECCIÓN DEL CANAL REMOTO

1. Con el gancho apagado, pulsar las teclas **T** y **0** al mismo tiempo. El display mostrará: "Dsp X". (función no disponible)
2. Pulsar la tecla **0** para pasar a la siguiente opción.
3. Ahora la pantalla mostrara "CHX" ("X" que representa el canal actual 0-7)
4. Presionar **T** para seleccionar un canal y presionar **0** para ir a la siguiente opción
5. La pantalla mostrará "FLD".(Configuración del comando).
6. Mantener en "0". Presionar **0** para volver el modo de pesaje y reiniciar el aparato.

**Nota: El canal ya viene configurado con el mando correspondiente a cada gancho. Solo configurar cuando se haga un cambio del mando**

## 6. CALIBRACIÓN

1. Encender el gancho y durante la inicialización, mantener pulsada la tecla **D** del control remoto hasta visualizar "**CAL SP**".
2. Pulsar la tecla **A** del control remoto, el display mostrará "**CAL 00**", sin carga colgada en el gancho, pulsar la tecla **A** y el display mostrará brevemente "-----" y finalmente "**LOAD**".
3. Pulsar la tecla **D** del control remoto para introducir el valor de la pesa de calibración. Apretar la tecla **C** una vez, o mantener pulsada la tecla **D** para incrementar el valor del dígito en edición y pulsar solo una vez **D**, para cambiar de dígito en edición.
4. Colocar la pesa de calibración y espere unos segundos hasta que el indicador de estabilidad se encienda.
5. Pulsar la tecla **A** del control remoto, el display mostrará brevemente "-----" y finalmente mostrará el valor de peso. Retire la pesa y apague el gancho y vuélvala a encenderlo para testear.

## 7. CONFIGURACIÓN

- Encender el gancho y durante la inicialización, mantener pulsada la tecla **D** del control remoto hasta visualizar “**CAL SP**”.
- Pulsar la tecla **D** del control remoto de nuevo, la pantalla mostrará “**SET**”.
- Pulsar la tecla **A** del control para visualizar el escalón actual “**ej: d 2 → e=2kg**”.
- Utilizar la tecla **D** del control remoto para cambiar el valor de la división y pulsar la tecla **A** del control remoto para confirmar y acceder al siguiente parámetro.
- El display muestra ahora la capacidad programada en fábrica. Utilizar la tecla **D** del control remoto para cambiar el valor
- Pulsar la tecla **A** del control remoto para validar y que el display muestre el valor del filtro de pesaje, el display mostrará “**ej fLT 00**”. Utilizar la tecla **D** del control remoto para cambiar el valor del filtro (cómo más alto el valor, más estable la lectura de peso, pero más lenta la respuesta)
- Pulsar la tecla **A** del control remoto para validar, el display mostrará “**ej. rng 1**” Utilizar la tecla **D** del control remoto para cambiar el valor del rango de cero. (Cómo más alto el valor, menor desviación de cero y mayor recuperación del cero. Por el contrario, los valores altos pueden interferir en el pesaje de cargas ligeras)
- Pulsar la tecla **A** del control remoto para validar, el display visualizará “**AUPf0**”. Utilice la tecla **D** para elegir el tiempo de auto apagado deseado.
  - 0 = sin auto apagado
  - 1 = auto apagado en 15 minutos
  - 2 = auto apagado en 30 minutos
- Pulsar la tecla **A** del control remoto para confirmar y volver al modo normal de pesaje.





# CONTENTS

	<b>EN</b>
<b>1. PRODUCT DESCRIPTION</b>	10
<b>2. PANEL DESCRIPTION</b>	10
2.1 AVAILABLE MODELS	10
2.2 GENERAL FEATURES	10
<b>3. REQUIREMENTS FOR OPTIMAL INSTALLATION</b>	11
<b>4. FUNCTIONS OF THE REMOTE CONTROL BUTTONS</b>	11
<b>5. USING THE HOOK.</b>	11
5.1 SWITCHING THE HOOK ON	11
5.2 SWITCHING THE HOOK OFF	11
5.3 TARE AND ZEROING	12
5.4 SUMMING FUNCTION	12
5.5 HOLD FUNCTION	12
5.6 REMOTE CHANNEL SELECTION	12
<b>6. CALIBRATION</b>	12
<b>7. CONFIGURATION</b>	13

## 1. PRODUCT DESCRIPTION

The STX hook combines cell, weight indicator and battery, all inside a sturdy aluminium alloy housing.

It can be easily mounted on any crane or hoist to weigh a wide variety of products and equipment. Accessories (belts, chains, etc.) can be zeroed to obtain the net weight.

The display features super bright LED technology which allows visualisation from up to 25 meters.

This highly efficient weight measuring device represents a very affordable, high performance and reliable weighing solution for suspended loads and is widely used for a multitude of applications in various industries such as electric power, construction, agriculture, harbours, warehouses, etc.

## 2. REQUIREMENTS FOR OPTIMAL INSTALLATION

For maximum performance and best results, we recommend using and installing the hook in accordance with the following requirements:

- Do not overload the weighing hook, this could damage the load cell and void the warranty.
- Do not leave objects hanging for a long time, this could decrease the accuracy of the hook and shorten the life of the load cell.
- Check the chain and hook before using. Check clips, pins and screws regularly.
- Check the battery charge frequently. When the hook runs out of power, charge the battery with the charger supplied.
- Do not expose the weighing hook to the rain.
- Do not expose it to environments with corrosive gases.
- Install the hook in a dry and well-ventilated place; do not set it directly on the ground.
- Do not attempt to repair the hook; contact your supplier.

### 2.1 AVAILABLE MODELS

For maximum performance and best results, we recommend using and installing the hook in accordance with the following requirements:

Model	Capacity	Division (E)
STX1	1,000kg	200g
STX3	3,000kg	1kg
STX5	5,000kg	2kg
STX10	10,000kg	5kg
STX15	15,000kg	5kg

### 2.2 GENERAL FEATURES

Class	III.
<b>Tare Range</b>	100% Maximum capacity
<b>Stabilisation time</b>	10 s
<b>Overload warning</b>	Max +9e
<b>Maximum overload value</b>	125% of maximum capacity
<b>Power supply</b>	Rechargeable battery 6V/1.4Ah
<b>Display</b>	30mm high LED
<b>Remote control range</b>	≤ 20m

### 3. FRONT PANEL DESCRIPTION



- The screen is 30 mm high and has 5 sections (digits).
- The signal on the far left lights up when there is a tare.
- The signal on the far right lights up when the scale is stable regardless of the weight applied.


### 4. FUNCTIONS OF THE REMOTE CONTROL BUTTONS




BUTTON FUNCTIONS	
<b>A</b>	Totalize / Confirm
<b>B</b>	Tara / Zero
<b>C</b>	Summing function
<b>D</b>	Hold function (keep reading on display)
<b>A+B</b>	Delete accumulated total
<b>B+D</b>	Off

### 5. USING THE SCALE

#### 5.1 SWITCHING THE HOOK ON

Upon pressing the  button, the hook will perform a self-check Version 6.0, the display will show the remaining battery "PA85" (85%), the zeroing initialisation will be performed and finally the hook will enter weighing mode.

#### 5.2 SWITCHING THE HOOK OFF

Press the  hook button for 2 seconds or the **D** and **B** remote control buttons. The display will show the battery percentage "PA80" (80%), after 1.5 seconds the display will say "off" and the hook will turn off.

### 5.3 TARE AND ZEROING

To tare, place the weight to be tared on the hook. Once the weight is stable, press the **→T←** button or the **B** button on the remote and the weight will be saved in the hook's memory. Press **→T←** to remove the tare.

If there is nothing hanging on the hook, the weight should be zero. If it shows any other value while empty, use the **→0←** hook button or the **B** button on the remote to set it to zero.

### 5.4 SUMMING FUNCTION

When the display reading is stable and the weight exceeds 20 divisions, press the **C** button on the remote to sum up the measures. By pressing the **C** button after each weighing, the display will show the number of measures ("n32"), and after 2 seconds the hook will return to the normal weighing mode.

To display the previous weight, as well as the previous total weight, press the **A** button at any time. To cancel the summing function, press the **B** button on the remote to return to the normal weighing mode

### 5.5 HOLD FUNCTION

Press the **D** button on the remote to fix the reading on the display for 30 seconds.

Press the **D** button on the remote again to turn off the Hold function and enter normal weighing mode.

### 5.6 REMOTE CHANNEL SELECTION

1. With the hook off, press the keys **→T←** y **→0←** at the same time. The display will show: "Dsp X". (function not available)
2. Press the key **→0←** to go to the next option.
3. Now the display will show "CHX" ("X" representing the current channel "0-7")
4. Press **→T←** key to select a channel and then press **→0←** to go to the next option
5. The display will show "FLD". (Command configuration). Keep in "0"
6. Keep at "0". Press **→0←** to return the weighing mode and restart the device.

**Note: The channel is already configured with the corresponding control for each hook. Only configure couando the control is controlled**

## 6. CALIBRATION

1. Switch on the hook and, during initialisation, press and hold down the **D** button on the remote to display "CAL SP".
2. If you press the **A** button on the remote control, the display will show "CAL 00" when it has no load on the hook; press the A button and the display will briefly show "-----" and finally "LOAD".
3. Press the **D** button on the remote control to enter the value of the calibration weight. Press the **C** button once, or hold down the **D** button to increase the value selected and press **D** once to change between digits.
4. Hang the calibration weight and wait a few seconds until the stability indicator lights up.
5. Press the **A** button on the remote control, the display will briefly show "-----" and finally show the weight value. Remove the weight, switch off the hook and switch it back on to test it.

## 7. CONFIGURATION

- Switch on the hook and, during initialisation, press and hold down the **D** button on the remote control to display "**CAL SP**".
- Press the **D** button on the remote control again and the display will show "**SET**".
- Press the **A** button on the remote control to display the current step, ex. "**d 2 → e=2kg**".
- Use the **D** button on the remote control to change the division value and press the **A** button on the remote control to confirm and access the next parameter.
- The display now shows the factory-programmed capacity. Use the **D** button on the remote control to change the value
- Press the **A** button on the remote control to confirm. The display will show the value of the weighing filter, ex. "**flt 00**". Use the **D** button on the remote control to change the filter value (the higher the value, the more stable the weight reading, but the slower the response)
- Press the **A** button on the remote control to confirm. The display will show ex. "**rng 1**". Use the **D** button on the remote control to change the value of the zero range. (The higher the value, the smaller the deviation from zero and the greater the zero recovery. On the other hand, high values can interfere with the weighing of light loads)
- Press the **A** button on the remote control to confirm; the display will show "**AUPf0**". Use the **D** button to select the desired auto power off time.
  - 0 = no automatic power off
  - 1 = auto power off in 15 minutes
  - 2 = auto power off in 30 minutes
- Press the **A** button on the remote control to confirm and return to normal weighing mode.



# SOMMAIRE

**FR**

<b>1. DESCRIPTION DU PRODUIT</b>	16
<b>2. DESCRIPTION DU PANNEAU</b>	16
2.1 MODÈLES DISPONIBLES	16
2.2 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	16
<b>3. CONDITIONS POUR UNE INSTALLATION OPTIMALE</b>	17
<b>4. FONCTION DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE</b>	17
<b>5. UTILISATION DU CROCHET</b>	17
5.1 ALLUMER LE CROCHET	17
5.2 ÉTEINDRE LE CROCHET	17
5.3 TARE ET REMISE À ZÉRO	18
5.4 FONCTION D'ACCUMULATION DE PESÉES	18
5.5 FONCTION HOLD	18
5.6 SÉLECTION DE CANAL À DISTANCE	18
<b>6. CALIBRAGE</b>	18
<b>7. CONFIGURATION</b>	19

# 1. DESCRIPTION DU PRODUIT

Le crochet STX associe capteur, indicateur de poids et batterie, le tout placé dans une robuste couverture en alliage d'aluminium.

Il peut être facilement installé sur n'importe quelle grue ou palan pour peser une grande variété de produits, équipements et accessoires (courroies, chaînes, etc...) qui peuvent être tarés pour obtenir le poids net.

L'écran est doté d'une technologie LED super lumineuse qui permet de fournir une distance de visualisation allant jusqu'à 25 mètres.

Cet appareil de mesure du poids très efficace représente une solution de pesage très abordable, performante et fiable pour les charges suspendues et est largement utilisé pour une multitude d'applications dans diverses industries telles que les lignes électriques, la construction, l'agriculture, les ports, les entrepôts, etc...

## 2. CONDITIONS POUR UNE INSTALLATION OPTIMALE

Pour une performance maximale et des résultats optimaux, nous recommandons d'utiliser et d'installer le crochet conformément aux exigences suivantes :

- Ne surchargez pas le crochet peseur, cela pourrait endommager le capteur de chargement et annuler la garantie.
- Ne laissez pas pendre des objets pendant longtemps, cela pourrait diminuer la précision du crochet et raccourcir la durée de vie du capteur de chargement.
- Vérifiez la chaîne et le crochet avant utilisation. Vérifiez régulièrement les clips, les broches et les vis.
- Vérifiez fréquemment la charge de la batterie. Lorsque le crochet est à court d'énergie, chargez la batterie à l'aide du chargeur fourni.
- Ne pas utiliser le crochet peseur en cas d'orage ou de pluie.
- Ne pas exposer à des atmosphères gazeuses corrosives.
- Installez le crochet dans un endroit sec et bien ventilé, ne le placez pas directement sur le sol.
- N'essayez pas de réparer le crochet, contactez votre fournisseur.

### 2.1 MODÈLES DISPONIBLES

Pour une performance maximale et des résultats optimaux, nous recommandons d'utiliser et d'installer le crochet conformément aux exigences suivantes :

Modèle	Portée	Division (E)
STX1	1 000 kg	200 g
STX3	3 000 kg	1 kg
STX5	5 000 kg	2 kg
STX10	10 000 kg	5 kg
STX15	15 000 kg	5 kg

### 2.2 CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Classe	III
<b>Rang de tare</b>	100% Portée maximale
<b>Temps pour poids stable</b>	10 sec
<b>Avis de surcharge</b>	Max +9e
<b>Valeur maximale de surcharge</b>	125% de la capacité maximale
<b>Alimentation</b>	Batterie rechargeable 6V/1.4Ah
<b>Écran</b>	LED de 30 mm de haut
<b>Portée de la télécommande</b>	≤ 20 m



### 3. DESCRIPTION DU PANNEAU AVANT



- La hauteur de l'écran est de 30 mm avec 5 sections (chiffres).
- Le voyant situé à l'extrémité gauche s'allume lorsqu'une tare est effectuée
- Le voyant situé à l'extrémité droite s'allume lorsque la balance est stable, quel que soit le poids appliqué.

### 4. FONCTION DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE




#### FONCTIONS DES TOUCHES


<b>A</b>	Totaliser / Confirmer
<b>B</b>	Tare /zéro
<b>C</b>	Accumuler
<b>D</b>	« Hold » (maintenez la lecture sur l'écran)
<b>A+B</b>	Supprimer le total accumulé
<b>B+D</b>	Off

### 5. UTILISATION DE LA BALANCE

#### 5.1 ALLUMER LE CROCHET

Appuyez sur la touche , le crochet effectue un autocontrôle Versaø 6.0, l'écran indique le pourcentage de batterie "PA85" (85%), puis l'initialisation du zéro est effectuée et enfin le crochet passe en mode pesage.

#### 5.2 ÉTEINDRE LE CROCHET

Appuyez sur la touche  du crochet pendant 2 seconde ou sur les touches **D** et **B** de la télécommande. L'écran affiche le pourcentage de batterie "PA80" (80%), 1,5 seconde plus tard, l'écran affiche « off » et le crochet s'éteint.

### 5.3 TARE ET REMISE À ZÉRO

Pour effectuer une tare, placer le poids à tarer sur le crochet. Une fois que le poids est stable, appuyer sur la touche **T** ou la touche **B** de la télécommande et le poids sera taré dans la mémoire du crochet. Appuyez **T** pour supprimer la tare.

S'il n'y a rien qui pèse sur le crochet, le poids doit être nul. S'il affiche un poids alors qu'il est vide, utilisez la touche **0** du crochet ou la touche **B** de la télécommande pour revenir à zéro.

### 5.4 FONCTION D'ACCUMULATION DE PESÉES

Lorsque l'affichage est stable et que le poids dépasse 20 divisions, appuyez sur la touche **C** de la télécommande pour accumuler la pesée effectuée et ainsi de suite. En appuyant sur la touche **C**, vous pourrez visualiser le nombre d'accumulations (« n32 ») à chaque pesée. Après 2 secondes, le crochet revient au mode de pesage normal.

Pour visualiser la dernière pesée ainsi que le dernier total, appuyez sur la touche **A** à n'importe quel moment. Pour annuler la fonction d'accumulation de pesées, appuyez sur la touche **B** de la télécommande pour revenir au mode de pesage normal.

### 5.5 FONCTION HOLD

Appuyez sur la touche **D** de la télécommande et la lecture de l'écran sera fixe pendant 30 secondes.

Appuyer à nouveau sur la touche **D** de la télécommande, la fonction Hold est désactivée et passe en mode de pesage normal.

### 5.6 SELECTION DE CANAL À DISTANCE

1. Avec le crochet éteint, appuyez sur les touches **T** y **0** al mismo tiempo. El display mostrará: "Dsp X". (función no disponible)
2. Appuyez sur la touche **0** pour passer à l'option suivante
3. Maintenant, l'écran montrera "CHX" ("X" qui représente le canal actuel 0-7)
4. Appuyez sur **T** pour sélectionner une chaîne et après **0** pour passer à l'option suivante
5. L'écran montrera "FLD". (Configuration de la commande). Garder dans "0"
6. Gardez à "0". Appuyez **0** sur pour revenir au mode de pesée et redémarrer l'appareil.

**Note: Le canal est déjà configuré avec le contrôle correspondant pour chaque hook. Seulement configurer quand vous changez de commande**

## 6. CALIBRAGE

1. Allumez le crochet et pendant l'initialisation appuyez sur la touche **D** de la télécommande. Maintenez-la enfoncée jusqu'à visualiser « **CAL SP** ».
2. Appuyez sur la touche **A** de la télécommande, l'écran affiche « **CAL 00** ». Sans aucune charge suspendue au crochet, appuyez sur la touche **A** et l'écran indiquera brièvement « ----- » et enfin « **LOAD** ».
3. Appuyez sur la touche **D** de la télécommande pour entrer la valeur du poids de calibrage. Appuyer une fois sur la touche **C** ou maintenez enfoncée la touche **D** pour augmenter la valeur du chiffre en cours d'édition et appuyez une seule fois sur **D** pour changer de chiffre en cours d'édition.
4. Placez la pesée de calibrage et attendez quelques secondes que l'indicateur de stabilité s'allume.
5. Appuyez sur la touche **A** de la télécommande, l'écran affiche brièvement « ----- » et ensuite la valeur du poids. Retirez le poids, éteignez le crochet et rallumez-le pour le test.

## 7. CONFIGURATION

- Allumez le crochet et maintenez la touche **D** de la télécommande enfoncée pendant l'initialisation, jusqu'à visualiser « **CAL SP** ».
- Appuyer à nouveau sur la touche **D** de la télécommande, l'écran affichera « **SET** ».
- Appuyer sur la touche **A** de la commande pour visualiser l'échelon en cours « **ex : d 2 → e=2kg** ».
- Utilisez la touche **D** de la télécommande pour modifier la valeur de division et appuyez sur la touche **A** de la télécommande pour confirmer et accéder au paramètre suivant.
- L'écran affiche maintenant la portée programmée en usine. Utilisez la touche **D** de la télécommande pour changer la valeur
- Appuyez sur la touche **A** de la télécommande pour valider et pour que l'écran affiche la valeur du filtre de pesage. L'écran indique « **ex fLT 00** ». Utilisez la touche **D** de la télécommande pour changer la valeur du filtre (plus la valeur est élevée, plus la lecture du poids est stable, mais plus la réponse est lente)
- Appuyez sur la touche **A** de la télécommande pour valider, l'écran indique « **ex:rng 1** » Utilisez la touche **D** de la télécommande pour modifier la valeur de la plage de zéro. (Plus la valeur est élevée, plus l'écart du zéro est faible et plus le retour à zéro est important. Au contraire, les valeurs élevées peuvent interférer avec le pesage de charges légères)
- Appuyez sur la touche **A** de la télécommande pour valider, l'écran affiche « **AUPf0** ». Utilisez la touche **D** pour choisir le temps de mise hors tension automatique souhaité.
  - 0 = pas de mise hors tension automatique
  - 1 = mise hors tension automatique en 15 minutes
  - 2 = mise hors tension automatique en 30 minutes
- Appuyez sur la touche **A** de la télécommande pour confirmer et revenir au mode de pesage normal.



# ÍNDICE

	<b>PT</b>
<b>1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO</b>	22
<b>2. DESCRIÇÃO DO PAINEL</b>	22
2.1 MODELOS DISPONÍVEIS	22
2.2 CARACTERÍSTICAS GERAIS	22
<b>3. REQUISITOS PARA UMA INSTALAÇÃO ÓTIMA</b>	23
<b>4. FUNÇÃO DAS TECLAS DO TELECOMANDO</b>	23
<b>5. UTILIZAÇÃO DO GANCHO</b>	23
5.1 LIGAR O GANCHO	23
5.2 APAGAR O GANCHO	23
5.3 TARA E COLOCAÇÃO A ZERO	24
5.4 FUNÇÃO DE ACUMULAÇÃO DE PESAGENS	24
5.5 FUNÇÃO HOLD	24
5.6 SELEÇÃO DE CANAL REMOTO	24
<b>6. CALIBRAÇÃO</b>	24
<b>7. CONFIGURAÇÃO</b>	25

# 1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O gancho STX combina célula, indicador de peso e bateria, todos alojados dentro de um robusto invólucro de liga de alumínio.

Pode ser facilmente montado em qualquer grua ou guindaste para pesar uma grande variedade de produtos e equipamentos, acessórios (cintos, correntes, etc...) podem ser tarados para obter o peso líquido.

O ecrã possui tecnologia LED super brilhante para proporcionar uma distância de visualização de até 25 metros.

Este dispositivo de medição de peso altamente eficiente representa uma solução de pesagem muito acessível, de alto desempenho e confiável para cargas suspensas e é amplamente utilizado para uma infinidade de aplicações em várias indústrias, tais como linhas de energia, construção, agricultura, portos, armazéns, etc ....

## 2. REQUISITOS PARA UMA INSTALAÇÃO ÓTIMA

Para obter o máximo desempenho e melhores resultados, recomendamos usar e instalar o gancho de acordo com os seguintes requisitos:

- Não sobrecarregue a balança do gancho, isso pode danificar a célula de carga e anular a garantia.
- Não deixe objetos pendurados por muito tempo, isso pode diminuir a precisão do gancho e encurtar a vida útil da célula de carga.
- Antes de usar, verifique a corrente e o gancho. Verifique regularmente os cliques, pinos e parafusos.
- Verifique frequentemente a carga da bateria. Quando o gancho ficar sem energia, carregue a bateria com o alimentador/carregador incluído.
- Não utilize o gancho de pesagem em caso de tempestades ou chuva.
- Não sujeitar a atmosferas gasosas corrosivas.
- Instale o gancho em local seco e bem ventilado, não o posicione diretamente no chão.
- Não tente reparar o gancho, contacte o seu fornecedor.

### 2.1 MODELOS DISPONÍVEIS

Para obter o máximo desempenho e melhores resultados, recomendamos usar e instalar o gancho de acordo com os seguintes requisitos:

Modelo	Capacidade	Divisão (E)
STX1	1.000kg	200g
STX3	3 000kg	1kg
STX5	5 000kg	2kg
STX10	10 000kg	5kg
STX15	15 000kg	5kg

### 2.2 CARACTERÍSTICAS GERAIS

Classe	III
<b>Faixa da Tara</b>	100% Capacidade máxima
<b>Tempo de estabilização</b>	10 s
<b>Aviso de sobrecarga</b>	Máx +9e
<b>Valor máximo de sobrecarga</b>	125% Capacidade máxima
<b>Alimentação</b>	Bateria recarregável 6V/1.4Ah
<b>Display</b>	LED de 30mm de altura
<b>Faixa do telecomando ou controle remoto</b>	≤ 20m

### 3. DESCRIÇÃO DA PARTE FRONTAL



- O ecrã tem 30 mm de altura com 5 secções (dígitos).
- A indicação situada na extremidade esquerda acende quando for executada uma tara
- O visor da extremidade direita acende quando a balança estiver estável, independentemente do peso aplicado.

### 4. FUNÇÃO DAS TECLAS DO TELECOMANDO




#### FUNÇÕES DAS TECLAS

<b>A</b>	Totalizar / Confirmar
<b>B</b>	Tara / Zero
<b>C</b>	Acumular
<b>D</b>	"Hold" (continue lendo no visor)
<b>A+B</b>	Excluir total acumulado
<b>B+D</b>	Desligar

### 5. UTILIZAÇÃO DA BALANÇA

#### 5.1 LIGAR O GANCHO

Pressione a tecla , o gancho realizará uma auto-verificação Versão 6.0, o display mostrará a percentagem de bateria "PA85" (85%) e posteriormente será realizada a inicialização do zero realizada e por último o gancho entrará em modo de pesagem.

#### 5.2 APAGAR O GANCHO

Pressione a tecla  de gancho por 2 segundo ou as teclas **D** e **B** do controle remoto ou telecomando. O display mostrará a percentagem de bateria "PA80" (80% de voltagem), 1,5 segundos depois, o display mostrará "off" e o gancho será desligado.

### 5.3 TARA E COLOCAÇÃO A ZERO

Para executar uma tara, coloque o peso a ser tarado no gancho, quando o peso estiver estável, pressione a tecla **→T←** ou a tecla **B** do controle remoto ou telecomando e o peso será tarado na memória do gancho. (Pressione **→T←** para remover a tara)

Se não houver nada pendurado no gancho, o peso deve ser zero, se mostrar qualquer peso estando vazio, será necessário usar a chave de gancho **→0←** ou a tecla **B** do controle remoto para fazer o zero.

### 5.4 FUNÇÃO DE ACUMULAÇÃO DE PESAGENS

Quando a leitura do visor estiver estável e o peso exceder 20 divisões, prima a tecla **C** do controle remoto para acumular a pesagem realizada e assim consecutivamente. Pressionando a tecla **C** em cada pesagem poderemos visualizar o número de acumulações ("n32"), passados 2 segundos, o gancho volta ao modo de pesagem normal.

Para visualizar a última pesagem, bem como o último total, carregue na tecla **A** em qualquer momento. Para cancelar a função de acumulação de pesagens, carregue na tecla **B** o telecomando para voltar ao modo de pesagem normal.

### 5.5 FUNÇÃO HOLD

Prima a tecla **D** do controle remoto, a leitura do visor será fixada durante 30 segundos.

Pressione novamente a tecla **D** do controle remoto, a função Hold (Manter) é desativada e entra no modo de pesagem normal.

### 5.6 SELEÇÃO DE CANAL COM O CONTROLE REMOTO

1. Com o gancho desligado, pressione as teclas **→T←** y **→0←** e ao mesmo tempo. O display mostrará: "Dsp X". (função não disponível)
2. Pressione a tecla **→0←** para ir para a próxima opção.
3. Agora a tela mostrará "CHX" ("X" que representa o canal atual 0-7)
4. Pressione a tecla **→T←** para seleccionar um canale, em seguido pressiona **→0←** para ir para a próxima opção.
5. A tela mostrará "FLD".(Configuração de comando). Manter em "0"
6. Manter em "0". Pressione **→0←** para retornar ao modo de pesagem e reinicie o dispositivo.

**Nota: O canal já está configurado com o controle correspondente para cada gancho. Apenas definido quando o controle é controlado**

## 6. CALIBRAGEM

1. Ligue o gancho e, durante a inicialização, prima e mantenha premida a tecla **D** a partir do controle remoto para visualizar "CAL SP".
2. Prima a tecla **A** do controle remoto e o visor mostrará "CAL 00" sem carga pendurada no gancho, prima a tecla **A** e o visor mostrará brevemente "-----" e finalmente "-----LOAD".
3. Premir a tecla **D** do controle remoto para introduzir o valor do peso de calibração. Prima a tecla **C** uma vez, ou mantenha premida a tecla **D** para aumentar o valor do dígito que está a ser editado e pressione apenas uma vez **D** para mudar de dígito para dígito.
4. Insira o peso de calibragem e aguarde alguns segundos até que o indicador de estabilidade acenda.
5. Prima a tecla **A** do controle remoto, o visor mostrará brevemente "-----" e, por fim, o valor do peso. Remova o peso e desligue o gancho e ligue-o novamente para testar.



## 7. CONFIGURAÇÃO

- Ligue o gancho e durante a inicialização prima e mantenha premida a tecla **D** a partir do controlo remoto para visualizar “**CAL SP**”.
- Prima a tecla **D** do controlo remoto novamente, o visor exibirá “**SET**”.
- Prima a tecla **A** do controlo para mostrar o escalão atual ex: “**d 2 → e = 2kg**”.
- Use a tecla **D** no controlo remoto para alterar o valor da divisão e prima a tecla **A** do controlo remoto para confirmar e aceder ao parâmetro seguinte.
- O visor apresenta agora a capacidade programada de fábrica. Usar a tecla **D** do controlo remoto ou telecomando para alterar o valor
- Prima a tecla **A** do controlo remoto ou telecomando para validar e que o visor mostre o valor do filtro de pesagem, o visor mostrará ex: “**FLT 00**”. Usar a tecla **D** do controlo remoto para alterar o valor do filtro (quanto maior for o valor, mais estável será a leitura do peso, mas mais lenta será a resposta)
- Prima a tecla **A** do controlo remoto ou telecomando a validar, o visor mostrará ex: “**rng 1**” Usar a tecla **D** do controlo remoto para alterar o valor da faixa de zero. (Quanto maior for o valor, menor o desvio de zero e maior a recuperação zero. Pelo contrário, os valores elevados podem interferir com a pesagem de cargas leves)
- Prima na tecla **A** do controlo remoto ou telecomando a validar, o visor apresentará “**AUPf0**” Use a tecla **D** para selecionar o tempo de desligamento automático desejado.
  - 0 = sem desligamento automático
  - 1 = desligamento automático em 15 minutos
  - 2 = desligamento automático em 30 minutos
- Prima a tecla **A** no controlo remoto para confirmar e voltar ao modo de pesagem normal.



# INDICE

	<b>IT</b>
<b>1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO</b>	28
<b>2. DESCRIZIONE DEL PANNELLO</b>	28
2.1 MODELLI DISPONIBILI	28
2.2 CARATTERISTICHE GENERALI	28
<b>3. REQUISITI PER UN'INSTALLAZIONE OTTIMALE</b>	29
<b>4. FUNZIONE DEI TASTI DEL TELECOMANDO</b>	29
<b>5. USO DEL GANCIO</b>	29
5.1 ACCENSIONE DEL GANCIO	29
5.2 SPEGNIMENTO DEL GANCIO	29
5.3 TARA E AZZERAMENTO	30
5.4 FUNZIONE DI ACCUMULO PESATURE	30
5.5 FUNZIONE HOLD	30
5.6 SELEZIONE DEL CANALE REMOTO	30
<b>6. TARATURA</b>	30
<b>7. CONFIGURAZIONE</b>	31

## 1. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Il gancio STX comprende cella, indicatore di peso e batteria, il tutto alloggiato in una robusta custodia in lega di alluminio.

Può essere facilmente montato su qualsiasi gru o paranco per pesare una grande varietà di prodotti e attrezzature, gli accessori (cinghie, catene, ecc...) possono essere tarati per ottenere il peso netto.

Il display è dotato di tecnologia led super luminosa per fornire una distanza di visualizzazione fino a 25 metri.

Questo dispositivo di misurazione del peso ad alta efficienza rappresenta una soluzione di pesatura molto conveniente, ad alte prestazioni e affidabile per carichi sospesi, oltre ad essere ampiamente utilizzato per una moltitudine di applicazioni in vari settori come linee elettriche, edilizia, agricoltura, porti, magazzini, ecc...

## 2. REQUISITI PER UN'INSTALLAZIONE OTTIMALE

Per ottenere le massime prestazioni e i migliori risultati, si consiglia di utilizzare e installare il gancio secondo i seguenti requisiti:

- Non sovraccaricare il gancio pesatore, ciò potrebbe danneggiare la cella di carico e annullare la garanzia.
- Non lasciare gli oggetti appesi per lungo tempo, ciò potrebbe diminuire la precisione del gancio e ridurre la durata della cella di carico.
- Prima dell'uso, controllare la catena e il gancio. Controllare regolarmente clip, perni e viti.
- Controllare frequentemente la carica della batteria. Quando il gancio si scarica, caricare la batteria con l'alimentatore/caricabatterie in dotazione.
- Non utilizzare il gancio pesatore in caso di temporali o pioggia.
- Non esporre ad atmosfere con gas corrosivi.
- Installare il gancio in un luogo asciutto e ben ventilato, non appoggiarlo direttamente a terra.
- Non tentare di riparare il gancio, contattare il fornitore.

### 2.1 MODELLI DISPONIBILI

Per ottenere le massime prestazioni e i migliori risultati, si consiglia di utilizzare e installare il gancio secondo i seguenti requisiti:

Modello	Portata	Divisione (E)
STX1	1.000kg	200g
STX3	3.000kg	1kg
STX5	5.000kg	2kg
STX10	10.000kg	5kg
STX15	15.000kg	5kg

### 2.2 CARATTERISTICHE GENERALI

Classe	III
<b>Livello di Tara</b>	Capacità massima del 100%
<b>Tempo di stabilizzazione</b>	10 s
<b>Avviso di sovraccarico</b>	Max +9e
<b>Valore massimo di sovraccarico</b>	125% della capacità massima
<b>Alimentazione</b>	Batteria ricaricabile 6V/1.4Ah
<b>Display</b>	LED alto 30 mm
<b>Livello del telecomando</b>	≤ 20m

### 3. DESCRIZIONE DELLA PARTE FRONTALE



- Lo schermo è alto 30 mm con 5 sezioni (cifre).
- L'indicazione all'estrema sinistra si accende quando si effettua una tara
- L'indicazione all'estrema destra si illumina quando la bilancia è stabile indipendentemente dal peso applicato.

### 4. FUNZIONE DEI TASTI DEL TELECOMANDO



#### FUNZIONI DEI TASTI


<b>A</b>	Totalizzare/Confermare
<b>B</b>	Tara/Azzeramento
<b>C</b>	Accumulare
<b>D</b>	"Hold" (continua a leggere sul display)
<b>A+B</b>	Cancellare il totale accumulato
<b>B+D</b>	Spegnere

### 5. USO DELLA BILANCIA

#### 5.1 ACCENSIONE DEL GANCIO

Premendo il tasto , il gancio eseguirà un'autoverifica (Versione 6.0), il display mostrerà la percentuale di batteria "PA85" (85%), viene realizzato l'azzeramento e infine il gancio pesatore entra in modalità di pesatura.

#### 5.2 SPEGNIMENTO DEL GANCIO

Premere il tasto  del gancio per 2 secondi o i tasti **D** e **B** del telecomando. Il display mostrerà la percentuale di batteria "PA80" (80%) 1,5 secondi dopo, il display mostrerà "off" e il gancio si spegnerà.

**5.3 TARA E AZZERAMENTO**

Per eseguire una tara, posizionare il peso da tarare sul gancio, una volta che il peso è stabile, premere il tasto **→T←** o il tasto **B** del telecomando e il peso verrà azzerato nella memoria del gancio. (Premere **→T←** per starare)

In assenza di pesi sul gancio, il peso dovrebbe equivalere a zero, se invece il display indica un peso, useremo il tasto **→0←** del gancio o il tasto **B** del telecomando, per eseguire l'azzeramento.

**5.4 FUNZIONE DI ACCUMULO PESATURE**

Quando la lettura del display è stabile e il peso supera le 20 divisioni, premere il tasto **C** del telecomando per accumulare la pesatura effettuata e così via. Premendo il tasto **C**, ad ogni pesatura visualizzeremo il numero di accumulazioni ("n32"). Trascorsi 2 secondi, il gancio ritorna alla modalità di pesatura normale.

Per visualizzare l'ultima pesatura e l'ultimo totale, premere il tasto **A** in qualsiasi momento. Per annullare la funzione di accumulo di pesature, premere il tasto **B** il telecomando per tornare alla modalità di pesatura normale

**5.5 FUNZIONE HOLD**

Premere il tasto **D** del telecomando, la lettura del display resterà fissa per 30 secondi.

Premere di nuovo il tasto **D** sul telecomando, la funzione Hold si disattiva ed entra nella modalità di pesatura normale.

**5.6 SELEZIONE DEL CANALE REMOTO**

1. Con il gancio spento, premere contemporaneamente i tasti **→T←** e **→0←**. Il display mostrerà: "Dsp X". (funzione non disponibile)
2. Premere il tasto **→0←** per passare all'opzione successiva.
3. Ora il display mostrerà "CHX" ("X" che rappresenta il canale corrente 0-7)
4. Premere **→T←** per selezionare un canale e premere **→0←** per passare all'opzione successiva
5. Il display visualizzerà "FLD". (Configurazione dei comandi).
6. Mantenere a "0". Premere **→0←** per tornare alla modalità di pesatura e riavviare il dispositivo.

**Nota: Il canale è già configurato con il comando corrispondente per ogni gancio. Configurare solo quando si effettua un cambio del comando**

**6. CALIBRAZIONE**

1. Accendere il gancio e, durante l'inizializzazione, tenere premuto il tasto **D** dal telecomando fino a che non viene visualizzato "**CAL SP**".
2. Premere il tasto **A** del telecomando, il display mostrerà "**CAL 00**", senza carico sul gancio, premere il tasto **A** e il display mostrerà brevemente "-----" e infine "**LOAD**".
3. Premere il tasto **D** del telecomando per introdurre il valore della pesa di calibrazione. Premere il tasto **C** o tenere premuto il tasto **D** al fine di aumentare il valore della cifra che si sta modificando e premere una sola volta **D** per passare da una cifra all'altra.
4. Inserire il peso di calibrazione e attendere qualche secondo fino a che non si accende l'indicatore di stabilità.
5. Premere il tasto **A** del telecomando, il display mostrerà brevemente "-----" e infine il valore del peso. Rimuovere il peso e spegnere il gancio e riaccenderlo per la prova.

## 7. CONFIGURAZIONE

- Accendere il gancio e, durante l'inizializzazione, tenere premuto il tasto **D** dal telecomando fino a che non viene visualizzato "**CAL SP**".
- Premere nuovamente il tasto **D** del telecomando, il display mostrerà "**SET**".
- Premere il tasto **A** del telecomando per la visualizzazione del passaggio corrente ej: "**d 2 → e=2kg**".
- Utilizzare il tasto **D** del telecomando per modificare il valore della divisione e premere il tasto **A** del telecomando per confermare e accedere al parametro successivo.
- Il display mostra ora la capacità programmata in fabbrica. Utilizzare il tasto **D** del telecomando per modificare il valore
- Premere il tasto **A** del telecomando per confermare e per far sì che il display mostri il valore del filtro di pesatura, il display mostrerà ej: "**flt 00**". Utilizzare il tasto **D** del telecomando per cambiare il valore del filtro (più alto è il valore, più stabile è la lettura del peso, ma con una risposta più lenta)
- Premere il tasto **A** del telecomando per confermare, il display mostrerà ej: "**rng 1**". Usare il tasto **D** del telecomando per modificare il valore del campo zero. (Più alto è il valore, minore è la deviazione di azzeramento e maggiore è il recupero dell'azzeramento. D'altra parte, valori elevati possono interferire con la pesatura di carichi leggeri)
- Premere il tasto **A** del telecomando per confermare, il display mostrerà "**AUPf0**". Utilizzare il tasto **D** per selezionare il tempo di spegnimento automatico desiderato.
  - 0 = senza spegnimento automatico
  - 1 = spegnimento automatico in 15 minuti
  - 2 = spegnimento automatico in 30 minuti
- Premere il tasto **A** sul telecomando per confermare e tornare alla modalità di pesatura normale.





# INHALTSVERZEICHNIS

**DE**

<b>1. PRODUKTBESCHREIBUNG</b>	<b>34</b>
<b>2. BESCHREIBUNG DER BEDIENEINHEIT</b>	<b>34</b>
2.1 VERFÜGBARE MODELLE	34
2.2 ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN	34
<b>3. VORAUSSETZUNGEN FÜR EINE OPTIMALE INSTALLATION</b>	<b>35</b>
<b>4. FUNKTION DER FERNBEDIENUNGSTASTEN</b>	<b>35</b>
<b>5. VERWENDUNG DES HAKENS</b>	<b>35</b>
5.1 DEN HAKEN EINSCHALTEN	35
5.2 DEN HAKEN AUSSCHALTEN	35
5.3 TARA UND NULLSTELLUNG	36
5.4 FUNKTION WÄGEKUMULATION	36
5.5 HOLD-FUNKTION	36
5.6 AUSWAHL DES FUNKKANALS	36
<b>6. KALIBRIERUNG</b>	<b>36</b>
<b>7. KONFIGURATION</b>	<b>37</b>

# 1. PRODUKTBESCHREIBUNG

Der STX-Haken kombiniert Zelle, Gewichtsanzeige und Batterie, die alle in einem robusten Aluminiumgehäuse untergebracht sind.

Er kann einfach an jedem Kran oder Hebezeug montiert werden, um eine Vielzahl von Produkten und Geräten zu wiegen. Zubehör (Gurte, Ketten, etc....) kann tariert werden, um das Nettogewicht zu erhalten.

Das Display verfügt über eine superhelle LED-Technologie, die einen Betrachtungsabstand von bis zu 25 Metern ermöglicht.

Dieses hocheffiziente Gewichtsmessgerät stellt eine sehr preiswerte, leistungsstarke und zuverlässige Wägelösung für hängende Lasten dar und wird für eine Vielzahl von Anwendungen in verschiedenen Branchen wie Energieversorgung, Bauwesen, Landwirtschaft, Häfen, Lagerhallen, etc. eingesetzt.

## 2. VORAUSSETZUNGEN FÜR EINE OPTIMALE INSTALLATION

Für maximale Leistung und beste Ergebnisse empfehlen wir, den Haken gemäß den folgenden Anforderungen zu verwenden und zu installieren:

- Überlasten Sie den Wägehaken nicht, da dies die Wägezelle beschädigen und die Garantie erlöschen könnte.
- Lassen Sie keine Gegenstände für längere Zeit hängen, da dies die Genauigkeit des Hakens beeinträchtigen und die Lebensdauer der Wägezelle verkürzen könnte.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch die Kette und den Haken. Überprüfen Sie regelmäßig Clips, Stifte und Schrauben.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand des Akkus. Wenn der Haken keine Energie mehr hat, laden Sie den Akku mit dem mitgelieferten Ladegerät auf.
- Verwenden Sie den Wägehaken nicht bei Sturm oder Regen.
- Nicht in Umgebungen mit korrosiven Gasen einsetzen.
- Installieren Sie den Haken an einem trockenen und gut belüfteten Ort, legen Sie ihn nicht direkt auf den Boden.
- Versuchen Sie nicht den Haken zu reparieren, sondern wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

### 2.1 VERFÜGBARE MODELLE

Für maximale Leistung und beste Ergebnisse empfehlen wir, den Haken gemäß den folgenden Anforderungen zu verwenden und zu installieren:

Modell	Tragfähigkeit	Unterteilung (E)
STX1	1.000kg	200g
STX3	3.000kg	1kg
STX5	5.000kg	2kg
STX10	10.000kg	5kg
STX15	15.000kg	5kg

### 2.2 ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN

<b>Klasse</b>	III
<b>Tara-Bereich</b>	100% Maximale Kapazität
<b>Stabilisierungszeit</b>	10 s
<b>Überlastwarnung</b>	Max +9e
<b>Maximaler Überlastwert</b>	125 % der maximalen Kapazität
<b>Stromversorgung</b>	Wiederaufladbarer Akku 6 V/1,4 Ah
<b>Display</b>	LED 30 mm groß
<b>Reichweite der Fernbedienung</b>	≤ 20m

### 3. BESCHREIBUNG DES BEDIENELEMENTS



- Der Bildschirm ist 30 mm groß und hat 5 Abschnitte (Ziffern).
- Die Anzeige ganz links leuchtet auf, wenn eine Tara durchgeführt wird
- Die Anzeige ganz rechts leuchtet, wenn die Waage unabhängig vom Gewicht stabil ist.

### 4. FUNKTION DER FERNBEDIENUNGSTASTEN



#### FUNKTIONEN DER TASTEN


<b>A</b>	Summieren/Bestätigen
<b>B</b>	Tara/Null
<b>C</b>	Kumulieren
<b>D</b>	"Hold" (Anzeige auf dem Display halten)
<b>A+B</b>	Kumulative Summe löschen
<b>B+D</b>	Ausschalten

### 5. ANWENDUNG DER WAAGE

#### 5.1 DEN HAKEN EINSCHALTEN

Drücken Sie die Taste , der Haken führt einen Selbsttest durch (Version 6.0), die Anzeige zeigt den Batterieprozentatz "PA85" (85 %) und dann wird die Nullinitialisierung durchgeführt. Anschließend beginnt der Haken den Wägemodus.

#### 5.2 DEN HAKEN AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste  am Haken für 2 Sekunden oder die Tasten **D** und **B** der Fernbedienung. Auf der Anzeige erscheint der Batterieprozentatz "PA80"(80 %). Nach 1,5 Sekunden erscheint "off" und der Haken schaltet sich aus.

### 5.3 TARA UND NULLSTELLUNG

Um die Tara durchzuführen, hängen Sie das zu tarierende Gewicht an den Haken. Sobald das Gewicht stabil ist drücken Sie die Taste **T** oder die Taste **B** der Fernbedienung und das Gewicht wird im Speicher des Hakens tariert. (Drücken Sie **T**, um die Tarierung aufzuheben)

Wenn nichts am Haken hängt, sollte das Gewicht Null sein. Wenn ein Leergewicht angezeigt wird, verwenden Sie die Taste **0** am Haken oder die Taste **B** der Fernbedienung, um auf Null zu stellen.

### 5.4 FUNKTION DER WÄGEKUMULATION

Wenn der Anzeigewert stabil ist und das Gewicht 20 Teilungen überschreitet, drücken Sie die Taste **C** der Fernbedienung, um die durchgeführte Wägung zu akkumulieren und so weiter. Durch Drücken der Taste **C** wird bei jeder Wägung die Anzahl der Kumulationen angezeigt („n32“). Nach 2 Sekunden kehrt der Haken in den normalen Wägemodus zurück.

Um das letzte Gewicht und die letzte Summe anzuzeigen, drücken Sie die Taste **A**. Dies ist jederzeit möglich. Um die Funktion der Wägekumulation abzubrechen, drücken Sie die Taste **B** auf der Fernbedienung, um in den normalen Wägemodus zurückzukehren

### 5.5 HOLD-FUNKTION

Drücken Sie die Taste **D** der Fernbedienung. Nun wird der Wert der Anzeige für 30 Sekunden fixiert.

Drücken Sie erneut die Taste **D** auf der Fernbedienung, um die Hold-Funktion zu deaktivieren und in den normalen Wägemodus zurückzukehren.

### 5.6 AUSWAHL DES FUNKKANALS

1. Drücken Sie bei ausgeschaltetem Haken die Tasten **T** und **0** gleichzeitig. Auf dem Display erscheint: "Dsp X". (Funktion nicht verfügbar)
2. Drücken Sie die Taste **0**, um zur nächsten Option zu gelangen.
3. Auf der Anzeige erscheint nun "CHX" ("X" für den aktuellen Kanal 0-7)
4. Drücken Sie **T**, um einen Kanal auszuwählen und drücken Sie **0**, um zur nächsten Option zu gelangen
5. Auf der Anzeige erscheint "FLD", (Befehlskonfiguration).
6. Halten Sie **0**. Drücken Sie **0**, um in den Wägemodus zurückzukehren und das Gerät neu zu starten.

**Hinweis: Der Kanal ist bereits mit der entsprechenden Steuerung für jeden Haken konfiguriert. Nur konfigurieren, wenn ein Kontrollwechsel durchgeführt wird**

## 6. KALIBRIERUNG

1. Schalten Sie den Haken ein und halten Sie während der Initialisierung die Taste **D** der Fernbedienung gedrückt, bis die Anzeige "CAL SP" anzeigt.
2. Drücken Sie die Taste **A** der Fernbedienung. Auf dem Display erscheint "CAL 00". Wenn keine Last am Haken hängt, drücken Sie die Taste **A** und auf der Anzeige erscheint kurz "-----" und schließlich "LOAD".
3. Drücken Sie die Taste **D** auf der Fernbedienung, um den Wert des Kalibrierungsgewichts einzugeben. Drücken Sie die Taste **C** einmal oder halten Sie die Taste **D** gedrückt, um den Wert der zu bearbeitenden Ziffer zu erhöhen und drücken Sie nur einmal **D**, um von Ziffer zu Ziffer zu wechseln.
4. Hängen Sie das Kalibrierungsgewicht an und warten Sie einige Sekunden, bis die Stabilitätsanzeige leuchtet.
5. Drücken Sie die Taste **A** der Fernbedienung. Das Display zeigt kurz "-----" und schließlich den Gewichtswert an. Entfernen Sie das Gewicht und schalten Sie den Haken aus. Anschließend schalten Sie ihn zum Testen wieder ein.

## 7. KONFIGURATION

- Schalten Sie den Haken ein und halten Sie während der Initialisierung die Taste **D** auf der Fernbedienung gedrückt, bis auf der Anzeige "**CAL SP**" erscheint.
- Drücken Sie erneut die Taste **D** auf der Fernbedienung. Es erscheint die Anzeige "**SET**".
- Drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um den aktuellen Schritt anzuzeigen z.B: **d 2** → **e=2kg**".
- Verwenden Sie die Taste **D** auf der Fernbedienung, um den Teilungswert zu ändern und drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um den nächsten Parameter zu bestätigen und darauf zuzugreifen.
- Auf der Anzeige erscheint nun die werksseitig eingestellte Kapazität. Verwenden Sie die Taste **D** auf der Fernbedienung, um den Wert zu ändern
- Drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um zu validieren und damit die Anzeige den Wert des Wägefilters anzeigt. Auf dem Display erscheint z.B: **fLT 00**". Verwenden Sie die Taste **D** auf der Fernbedienung, zum Ändern des Filterwertes (je höher der Wert, desto stabiler der Gewichtswert, aber desto langsamer die Reaktion)
- Drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um zu validieren. Das Display zeigt z.B: **rng 1**". Benutzen Sie die Taste **D** auf der Fernbedienung, um den Wert des Nullbereichs zu ändern. (Je höher der Wert, desto kleiner die Nullabweichung und desto größer die Nullrückgewinnung. Andererseits können hohe Werte das Wägen von leichten Lasten stören)
- Drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um zu validieren. Das Display zeigt "**AUPf0**" an. Benutzen Sie die Taste **D**, um die gewünschte automatische Abschaltzeit auszuwählen.
  - 0 = keine automatische Abschaltung
  - 1 = automatische Abschaltung nach 15 Minuten
  - 2 = automatische Abschaltung nach 30 Minuten
- Drücken Sie die Taste **A** auf der Fernbedienung, um zu bestätigen und in den normalen Wägemodus zurückzukehren.







trade mark propriety of | marca propiedad de | trade mark propriety of  
marchio di proprietà di | est une marque de | Die Marke ist Eigentum von:

**GIROPES**

Pol. Empordà Internacional Calle Molló, 3  
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN  
T. (34) 972 527 212